# CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS General Certificate of Education

Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

8686/02 **URDU** 9686/02

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2003

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

#### **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Write in dark blue or black pen on both sides of the paper.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Dictionaries are not permitted.

Answer all questions.

Write your answers in **Urdu**.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

You should keep to any word limit given in the questions.

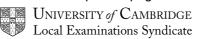
At the end of the examination, fasten all your work securely together.

مندرجهذيل مدايات غورسے يراهيئے۔ اگرآپ وجواب لکھنے کی کائی ملی تواس بردیئے گئے ہدایات برمل کریں۔ تمام پر چوں پراینانام سینٹرنمبر ادرامیدوارکانمبرلکھیں۔ صرف گہرے نیلے یا کا لے رنگ کاقلم استعال کریں۔ سٹیل ، گوند، ٹی ایکس وغیر ہ کا ستعال منع ہے۔ لفت ( ذکشیری ) استعال کرنے کی اعازت نہیں ہے۔

ہرسوال **کاجواب دیں۔** ایے جوابات اردوہی میں تکھیں۔ جواب لکھنے کے لئے مہا کی گئی علیحد و کانی برا پناجواب اردومی تحریر کریں۔ اس بر ہے میں ہرسوال کے مارس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں: آب کاہر جواب دی گئی صدود کے اعدر ہونا جائے۔ اگرآب ایک سے زیادہ جوالی کا بیوں کا استعال کریں ، تو آئیس مضبوطی سے ایک دوسرے سے نتھی کریں۔

This document consists of 5 printed pages and 3 blank pages.

SP (AT/TL) S40555/4 © UCLES 2003



[Turn over

#### Section 1

# مندرجه ذیل عبارت بوجے پھردیئے گئے سوالوں کے جواب جہاں تک ممکن ہوا پنالفاظ میں کھیے۔

ہر ملک کی اپنی کچھ خصوص رسومات اور روایات ہوتی ہیں جن کے اصل معنی وقت کے ساتھ بھلا دیئے جاتے ہیں۔انگلستان ایسی ہی ایک رسم بڑے پیانے برمنائی جاتی ہے، جو 'بون فائر نابے' یا 'گائے فوکس نائٹ کے نام سے شہور ہے۔ بدر م ۵ نومبر کوہوتی ہے۔ لوگ بڑے بڑے الاؤ جلا کراس پرایک مرد کا نیلا بٹھا دیتے ہیں جومرداندلیاس میں ہوتا ہے۔ کئی شہروں میں باغات میں آتش بازی کا مظاہرہ ہوتا ہے جس میں لاکھوں کی تعداد میں مختلف طرح کی آتش بازی کی چیزیں چھوڑی جاتی ہیں۔ بہت سے لوگ پنہیں جانتے کہ گئے نوس کون تھااوراس کا بتلا کیوں جلایا جاتا ہے۔لوگوں کو بیر بھی یفین نہیں ہے کہوہ کوئی حقیقی کردارتھایا فرضی۔ دراصل کائے فونس واقعی ایک شخص تھا۔اس کی کہانی کچھاس طرح کہ مولھویں صدی کے دوران انگلتان میں ملکہ مُیری اور پھر ملکہ الذبیقہ حکومت کرتی تھیں۔ اس زمانے میں عیسایت کے دوہر براے فرقوں کے درمیان شدید خالفت جاری تھی۔ بیفرقے بروٹیسٹنٹ اور کیتصولک کہلاتے تھے۔ ۱۶۰۳ء میں جیمز اول تخت نشین ہوا۔اس نے کیتصولک لوگوں کوعبادت کرنے پریابندی لگائی۔اس پر کچھ کیتصولک نو جوانوں نے یادشاہ اور اس کی بارلیمنٹ کونتاہ کرنے کا فیصلہ کیا۔انہوں نے بارلیمنٹ کے ندخانے میں ایک برابم تُضیہ طور پرر کھودیا جس کے اطراف بہت می لکڑیاں جمع کردیں اورا ہے اُڑانے کے لیے موقع کا انتظار کرنے لگے۔ انہیں تقریباً ایک سال تک انتظار کرنایڑا۔ انہیں علم ہوا کہ بادشاہ جیمز دوسر ہےدن بارلیمنٹ میں آ جائے گا۔ دوسر ہےدن نومبر کی پانچ تاریخ بھی اورسال ۱۶۴۳ء تھا۔ان باغی نو جوانوں میں گائے فوکس واحد مخص تھا جسے کچھٹو جی تجرید تھا۔اوراس نے بم جلانے کی ذمدداری قبول کی۔بدشمتی سے جیمز کےوزیراعظم کواس سازش کا علم ہوگیا۔اس نے فوراً گائے نو کس کوٹراست میں لینے کا حکم دیا۔فو کس کوگر فنار کرلیا گیااورشد بداذیت دی گئی۔اس نے اپنے سب ساتھیوں کے نام بتا دیجے جنہیں بکڑ کرفتل کرویا گیا گائے فوٹس کو بھانسی دے دی گئی۔اس طرح بیسازش نا کام ہوگئی۔آج کل برطانیہ میں ایسے بہت ہے لوگ ہیں جو گائے فو کس کوانک سازشی کے بچائے ہیر و سجھتے ہیں! 15

ا۔ مندرجہءذیل الفاظ کواپنے جملوں میں اس طرح استعمال سیجئے کہان کے معنی واضح ہوں۔

مخصوص \_ فرضی \_ فرقه \_ مخالفت \_ ذمه داری

[Total: 5 marks]

# ٢ مندرجه ذيل الفاظك متضادالفاظ لكهير

مردانه - تضيه - جمع كرنا - باغى - اذيت [Total: 5 marks]

س۔ مندجہ ذیل سوالوں کے مختصر جواب اردومیں جہاں تک ممکن ہوا پنے الفاظ میں لکھیے۔ (ہرسوال کے بعدد یئے گئے مارکس لکھے گئے ہیں۔اس کے علاوہ زبان کے میعار کے لیے اور ۵ مارکس دیئے گل ۱۵ + ۵ = ۲۰ مارکس)

| [3] | رسوم وروایات پروفت کا کیااثر ہے؟                      | :1  |
|-----|---|-----|
| [3] | لوگ ۵ نومبر کوکس طرح مناتے ہیں؟                       | :۲  |
| [3] | مصنف کےمطابق لوگ کن ہاتوں سے ناواقف ہیں؟              | :٣  |
| [4] | گائے فو کس کے تمام ساتھیوں کوکس لیے تل کردیا گیا تھا؟ | :14 |
| [2] | آجکل گائے فو کس کے ہارے میں عام لوگوں کا کیا خیال ہے؟ | :۵  |

[Total: 15 + 5 for language = 20 marks]

### Section 2

# مندرجہ ذیل عبارت پڑھے پھردیئے گئے سوالوں کے جواب جہاں تک ممکن ہوائے الفاظ میں کھیے۔

جب میں پاکستان میں کام کررہا تھا تو اس وقت مجھے گئی نمی اور تو می تقریبات میں شرکت کرنے کاموقع ملتا تھا۔ مثال کے طور پرشادی ، افطار عیدیں ، یوم آزادی ، وغیرہ وغیرہ ۔ غیر ملکی ہونے کے ناطے میں ان رسوم ورواج سے خوب واقف نہیں تھا۔ جب میں نے اپنے پاکستانی ساتھیوں سے پوچھا کہ فلاں رسم کا مقصد کیا ہے یا یہ کیوں منائی جاتی ہے ، عمو ما مجھے معقول جواب ملتا تھا لیکن بھی بھی اس رسم کے معنی کا پیٹنیس ہوتا تھا۔ دراصل بہت ک مختلف جاتی ہے ، عمو ما مجھے معقول جواب ملتا تھا لیکن بھی بھی ان رسم کے معنی کا پیٹنیس ہوتا تھا۔ دراصل بہت ک مختلف اقسام کی تقریبات ہوتی ہیں : مذبق سیاس ، ذاتی وغیرہ وغیرہ الیکن نفسیات کے مطابق آئیں دو بنیا دی حصوں میں تفسیم کیا جا سکتا ہے ، تقریبات خوشی منانے یا غلی کا اظہار کرنے کے مواقع فراہم کرتی ہیں ۔ ان تقریبات سے ایک بسنت سے جوعام طور پر فروری کے دوسرے بہتے میں منائی جاتی ہے۔ مگرجس سال میں لا ہور میں رہتا تھا اسی سال میں لا ہور میں رہتا تھا اسی سال

بسنت کے دفت میں لا ہور میں تھا کہ ایک دوست نے جھے اپنے ساتھ نوشی منا نے کی دعوت دی۔ اس کا گھر

پرانے شہر میں ہے جہاں پر تقریب برٹ ہے دھوم دھام سے منائی جاتی ہے۔ راستے میں میں نے کئی ضروری چیزیں

خریدیں، مثلاً چنگ، ڈوراور آتش بازی کا سامان ۔ عام طور پر برطانیہ میں چنگ بازی نضے بچوں کا کھیل سمجھا جاتا ہے ہم

پرصغیر میں ہرکوئی بڑے شوق سے چنگ اُڑا تا ہے۔ دوست کے گھر چنجے بی ہم جھت پر چڑھ گئے اور آس پاس نظر

دوڑانے گئے۔ تقریباً ہرجیت پرلوگ جمع ہو کر چنگ بازی میں مصروف سے اور آسان چنگوں سے بھر اہوالگاتھا۔ اوروہ

ایک دوسر سے کے چنگ کے ڈورکو کا شنے کی کوشش کررہے تھے۔ جیرانی کی بات یہ کہشام کے وقت لوگ ہم طرف نہ
صرف آتش بازی چھوڑر ہے تھے بلکہ ہوائی فائز نگ بھی کررہے تھے! جمھے ایسالگا جیسے میں کسی جنگ میں پھنس گیا ہوں۔

15 میں نے اخبار میں پڑھا کہ تقریباً ایک سولوگ آتش بازیوں یا گولیوں یا چھتوں پر سے گرجانے سے زخی

م. مندجه ذیل سوالوں کے مختصر جواب اردومیں جہال تک ممکن ہوا ہے الفاظ میں لکھیے۔ (ہرسوال کے بعدد بئے گئے مارکس لکھے گئے ہیں۔اس کے علاوہ زبان کے میعار کے لیے اور ۵ مارکس دیئے جاسکتے ہیں۔ گل ۱۵ + ۵ = ۲۰ مارکس)

ا: اوگ اپنے رسوم ورواج کے بارے میں کیانہیں جائے؟
 ا: جس سال کا ذکر کیا گیا ہے اُس سال بسنت کے حوالے سے کیابات تھی؟
 ا: تقریبات کی اقسام کے متعلق مصنف کا کیا خیال ہے؟
 ا: مصنف کی جیرانی کی کیا وجہتی؟
 (3) مصنف نے کس لیے لکھا کہ '' لوگ خوثی منانے کے عجیب وغریب طریقے ایناتے ہیں۔''؟
 (4) مصنف نے کس لیے لکھا کہ '' لوگ خوثی منانے کے عجیب وغریب طریقے ایناتے ہیں۔''؟

[Total: 15 + 5 for language = 20 marks]

۵۔ (الف) مندرجہ بالادونوں اقتباسات کے حوالے سے لکھیے کہ انسان کی زندگی اور تاریخ کے اہم واقعات کو کن طریقوں سے منایا جانا جا بیٹے؟

۵۔ (ب) کیا آتش ہازی پر یابندی لگانی چاہیے؟ اس بارے میں اپنی رائے و بیجئے۔ [5]

سوال کا جواب • ۱۳ الفاظ پر شتمل اردو میں لکھیے۔ زبان کے میعار کے لیے ۵ مارکس دیئے گئے ہیں:

[Total: 20 marks]

## **BLANK PAGE**

## **BLANK PAGE**

## **BLANK PAGE**